

Postanowienie Sądu z dnia 12 lutego 2010 r. — Komisja przeciwko CdT(Sprawa T-456/07) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Wspólnotowy system emerytalny — Ciężący na CdT obowiązek uiszczenia składek za lata budżetowe 1998-2005 — Akt niepodlegający zaskarżeniu — Akt niewywierający skutków prawnych względem osób trzecich — Oczywiście niedopuszczalność)

(2010/C 100/62)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: J.-F. Pasquier i D. Martin, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT) (przedstawiciele: początkowo G. Vandersanden, następnie L. Levi, avocats)

Przedmiot

Skarga o stwierdzenie nieważności rzekomej decyzji, na której podstawie CdT miało odmówić wpłaty do budżetu ogólnego składki odpowiadającej części finansowania wspólnotowego systemu emerytalnego przez pracodawcę za lata budżetowe 1998-2005

Sentencja

1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.

2) Komisja Europejska zostaje obciążona kosztami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 190 z 12.8.2006 r. (poprzednia sygnatura akt: C-269/06).

Postanowienie Sądu z dnia 8 lutego 2010 r. — Alisei przeciwko Komisji(Sprawa T-481/08) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Działania zewnętrzne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Zakończenie audytu i przyjęcie sprawozdania końcowego — Czynność związana wyłącznie z kontekstem umownym — Brak właściwości — Brak bezpośredniego oddziaływania — Niedopuszczalność — Skarga o odszkodowanie — Oczywiście niedopuszczalność)

(2010/C 100/63)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Alisei (Rzym, Włochy) (przedstawiciele: F. Sciaudone, R. Sciaudone, S. Gobbato, R. Rio oraz A. Neri, avvocati)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. van Nuffel oraz L. Prete, pełnomocnicy)

Przedmiot

Po pierwsze, żądanie stwierdzenia nieważności decyzji rzekomo zawartej w piśmie Komisji z dnia 19 sierpnia 2008 r. dotyczącej odzyskania zaliczek wypłaconych skarżącej w ramach określonych projektów współpracy na rzecz rozwoju i pomocy humanitarnej finansowanych z budżetu Wspólnoty lub Europejskiego Funduszu Rozwoju oraz, po drugie, żądanie naprawienia szkody, jaką miała rzekomo ponieść skarżąca na skutek zachowania Komisji.

Sentencja

1) Skarga zostaje odrzucona.

2) Alisei zostaje obciążona kosztami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 6 z 10.1.2009.